

DÉCLARATION DE PROTECTION DES DONNÉES

Association « Ballon des Ambassadors »

ch. de mémise 15
1800 Vevey, Suisse

1. Préambule

La présente Déclaration de protection des données a pour objet d'informer les utilisateurs du site internet <https://ambassadorballoon.org/> ainsi que toute personne entrant en relation avec **Association « Ballon des Ambassadors »** (ci-après : « l'Association ») sur la manière dont leurs données personnelles sont collectées, traitées, utilisées, conservées et, le cas échéant, communiquées à des tiers.

L'Association attache une importance particulière à la protection de la personnalité et de la sphère privée des personnes dont elle traite les données personnelles.

La présente Déclaration est établie conformément au droit suisse applicable en matière de protection des données, en particulier à la **loi fédérale sur la protection des données (LPD ; RS 235.1)** et à ses dispositions d'exécution.

La présente Déclaration est accessible en permanence depuis le site internet de l'Association.

2. Responsable du traitement

Le responsable du traitement des données personnelles au sens de la LPD est :

Association « Ballon des Ambassadors »

ch. de mémise 15
1800 Vevey
Suisse

E-mail : contact@ambassadorballoon.org

Site internet : <https://ambassadorballoon.org/>

Pour toute question relative au traitement de vos données personnelles ou pour exercer vos droits, vous pouvez vous adresser à l'Association à l'adresse indiquée ci-dessus.

3. Principes applicables

L'Association traite les données personnelles conformément aux principes de licéité, de bonne foi, de transparence, de proportionnalité, de finalité et de sécurité.

L'Association ne collecte et ne traite que les données qui sont nécessaires à la réalisation des finalités indiquées dans la présente Déclaration ou qui sont requises par la loi.

Les données personnelles sont traitées exclusivement pour des finalités déterminées et reconnaissables pour les personnes concernées.

4. Données personnelles traitées

Selon les circonstances et les services utilisés, l'Association peut traiter notamment les catégories de données suivantes :

- nom et prénom ;
- adresse électronique ;
- données relatives à l'adhésion à l'Association ;
- données relatives aux dons et contributions financières ;
- informations nécessaires à l'émission de reçus de dons ;
- historique des communications avec l'Association ;

- informations transmises volontairement par l'utilisateur au moyen d'un formulaire ;
- données relatives à l'inscription à des événements ;
- préférences de communication ;
- photographies ou enregistrements audiovisuels, lorsqu'ils sont utilisés conformément au droit applicable ;
- données relatives à la consultation et à l'utilisation du site internet ;
- données techniques nécessaires à la sécurité et au fonctionnement du site.

L'Association ne collecte pas systématiquement toutes ces données. Les données effectivement traitées dépendent de l'utilisation du site et des services proposés.

5. Données communiquées volontairement

Lorsque vous contactez l'Association, remplissez un formulaire, vous inscrivez à une activité, demandez des informations ou effectuez une autre démarche auprès de celle-ci, vous communiquez volontairement certaines données personnelles.

Ces données sont utilisées notamment afin :

- de répondre à votre demande ;
- de traiter votre inscription ;
- d'assurer le suivi de votre relation avec l'Association ;
- de fournir le service demandé ;
- d'administrer les activités de l'Association ;
- d'assurer le suivi administratif et, le cas échéant, comptable de votre demande.

L'Association ne demande que les informations nécessaires à la réalisation de la finalité concernée.

6. Dons et collecte de fonds

Le site internet de l'Association permet d'effectuer des dons en ligne.

Lorsqu'un don est effectué, l'Association peut traiter notamment :

- le nom et prénom du donateur ;
- son adresse électronique ;
- le montant du don ;
- la date du don ;
- les informations relatives à la campagne ou au projet soutenu ;
- les informations nécessaires à l'établissement d'un reçu ;
- les informations nécessaires au traitement administratif et comptable du don.

Les données relatives aux dons peuvent être conservées pendant la durée nécessaire à leur gestion et pendant les périodes imposées par les obligations légales, notamment comptables et fiscales.

7. Finalités du traitement

Les données personnelles peuvent être traitées notamment aux fins suivantes :

- a. réalisation du but statutaire de l'Association ;
- b. gestion des dons et des campagnes de collecte de fonds ;
- c. émission et conservation des justificatifs et reçus ;
- d. gestion administrative et comptable ;
- e. traitement des demandes adressées à l'Association ;
- f. gestion des membres, bénévoles, donateurs et partenaires ;
- g. organisation d'événements et d'activités ;
- h. communication d'informations relatives aux activités de l'Association ;
- i. envoi de newsletters et communications électroniques, lorsque cela est autorisé ;
- j. fonctionnement et sécurisation du site internet ;

- k. analyse de l'utilisation du site et amélioration de ses fonctionnalités, lorsque de tels outils sont utilisés ;
- l. prévention des abus, fraudes et atteintes à la sécurité ;
- m. respect des obligations légales.

8. Base du traitement

L'Association traite les données personnelles conformément aux principes et conditions prévus par la législation suisse applicable.

Lorsque cela est nécessaire, le traitement peut notamment reposer sur :

- le consentement de la personne concernée ;
- la nécessité du traitement pour l'exécution d'une relation contractuelle ou d'une prestation demandée ;
- le respect d'une obligation légale ;
- un intérêt légitime de l'Association, dans la mesure admise par le droit applicable.

Lorsqu'un traitement repose sur le consentement de la personne concernée, celle-ci peut en principe retirer son consentement en tout temps. Le retrait du consentement n'affecte pas la licéité des traitements effectués avant celui-ci.

9. Newsletter et communications

Lorsque l'Association propose une newsletter ou des communications électroniques, l'adresse électronique fournie à cette fin peut être utilisée pour envoyer des informations relatives :

- aux activités de l'Association ;
- aux projets soutenus ;
- aux campagnes de collecte de fonds ;
- aux événements ;
- aux actualités de l'Association.

Lorsque le consentement est requis, celui-ci est recueilli avant l'envoi des communications concernées.

Chaque newsletter comporte un moyen simple permettant de se désabonner.

La personne concernée peut également demander à l'Association de ne plus recevoir de communications en adressant une demande à **contact@ambassadorballoon.org**

10. Formulaire de contact

Lorsque vous utilisez un formulaire de contact, les données que vous fournissez sont traitées afin de répondre à votre demande.

Les données peuvent notamment comprendre votre nom, votre adresse électronique, ainsi que le contenu de votre message.

Ces données ne sont pas utilisées à d'autres fins incompatibles avec la demande formulée, sous réserve des obligations légales ou d'une autre base légale permettant leur traitement.

11. Données techniques et journaux du serveur

Lors de la consultation du site internet, certaines données techniques peuvent automatiquement être enregistrées par le serveur ou le système d'hébergement.

Il peut notamment s'agir :

- de l'adresse IP ;
- de la date et de l'heure de consultation ;

- des pages consultées ;
- du navigateur utilisé ;
- du système d'exploitation ;
- du type de terminal ;
- de données relatives aux erreurs ou événements de sécurité.

Ces données peuvent être traitées afin d'assurer le fonctionnement, la sécurité, la stabilité et l'amélioration du site internet.

12. Cookies

Le site internet peut utiliser des cookies ou des technologies similaires.

Les cookies sont de petits fichiers ou éléments techniques susceptibles d'être enregistrés sur le terminal de l'utilisateur lors de sa consultation du site.

L'Association peut utiliser :

- des cookies nécessaires au fonctionnement du site ;
- des cookies permettant de mémoriser certaines préférences ;
- des cookies statistiques ou analytiques, lorsque de tels outils sont utilisés ;
- le cas échéant, des cookies ou technologies de tiers.

Lorsque la législation applicable l'exige, l'utilisation de cookies non nécessaires est soumise au consentement de l'utilisateur.

L'utilisateur peut également configurer son navigateur afin de limiter ou de refuser certains cookies.

13. Hébergement du site internet et prestataires techniques

Le site internet de l'Association est hébergé et/ou exploité avec l'infrastructure de Infomaniak Network SA, société suisse spécialisée dans les services d'hébergement et d'infrastructure informatique.

Dans le cadre de l'hébergement et de l'exploitation technique du site, certaines données peuvent être traitées, notamment les données techniques relatives aux connexions, les adresses IP, les journaux de serveur ainsi que les données nécessaires au fonctionnement, à la sécurité et à la maintenance du site.

Lorsque Infomaniak Network SA traite des données personnelles pour le compte de l'Association, ce traitement intervient en qualité de sous-traitant au sens de la législation suisse applicable en matière de protection des données.

L'Association veille à ce que les traitements effectués par ses prestataires soient encadrés conformément aux exigences de la loi fédérale sur la protection des données (LPD), notamment en matière de confidentialité, de sécurité et de protection des données.

Les données sont conservées pendant la durée nécessaire aux finalités pour lesquelles elles sont traitées ou pendant la durée imposée par les dispositions légales applicables.

Les modalités concrètes de traitement des données par Infomaniak sont également soumises aux conditions et à la déclaration de protection des données du prestataire.

14. Communication à des tiers

L'Association peut faire appel à des prestataires externes lorsque cela est nécessaire au fonctionnement de son site internet, à la gestion de ses activités ou au traitement des dons.

Ces prestataires peuvent notamment intervenir dans les domaines suivants :

- hébergement et infrastructure informatique ;
- maintenance et sécurité du site internet ;

- traitement des paiements et des dons ;
- envoi de courriers électroniques et de newsletters ;
- gestion administrative et comptable ;
- outils statistiques et analytiques.

L'Association veille à ce que les prestataires auxquels elle confie le traitement de données personnelles présentent des garanties suffisantes quant à la sécurité et à la confidentialité des données.

Les données personnelles ne sont pas vendues, louées ou commercialisées à des tiers.

15. Sécurité des données

L'Association prend les mesures techniques et organisationnelles appropriées afin de protéger les données personnelles contre les accès non autorisés, la perte, la destruction, la modification ou toute autre forme de traitement illicite.

Ces mesures sont adaptées à la nature des données traitées ainsi qu'aux risques encourus.

Toutefois, l'Association ne peut garantir une sécurité absolue des données transmises sur internet.

16. Durée de conservation

L'Association conserve les données personnelles uniquement pendant la durée nécessaire à la réalisation de la finalité pour laquelle elles ont été collectées.

Certaines données peuvent être conservées plus longtemps lorsque la loi impose une obligation de conservation, notamment en matière comptable, fiscale ou administrative.

À l'expiration de la durée de conservation applicable, les données sont supprimées ou anonymisées dans la mesure du possible.

17. Photographies et contenus audiovisuels

L'Association peut être amenée à publier des photographies ou contenus audiovisuels présentant des personnes dans le cadre de ses activités.

Lorsque cela est nécessaire, l'Association sollicite l'autorisation ou le consentement des personnes concernées avant toute publication.

Une personne peut demander le retrait d'une photographie ou d'un contenu la concernant en contactant l'Association à l'adresse indiquée au chiffre 2, sous réserve des éventuels droits ou obligations légales applicables.

18. Données de personnes mineures

L'Association accorde une attention particulière à la protection des données concernant les enfants et les personnes mineures.

Lorsque le traitement de données concernant des mineurs nécessite une intervention ou un consentement du représentant légal, l'Association prend les mesures appropriées à cet effet.

19. Droits des personnes concernées

Dans les limites prévues par la législation applicable, toute personne concernée peut notamment :

- demander si des données personnelles la concernant sont traitées ;
- demander l'accès à ses données personnelles ;
- demander la rectification de données inexactes ;
- demander l'effacement de données lorsque les conditions légales sont réunies ;

- demander la limitation de certains traitements lorsque les conditions légales sont remplies ;
- retirer un consentement lorsqu'un traitement repose sur celui-ci ;
- exercer les autres droits prévus par la législation applicable.

Toute demande doit être adressée à :

Association « Ballon des Ambassadors »

ch. de mémise 15

1800 Vevey

Suisse

E-mail : contact@ambassadorballoon.org

L'Association peut prendre les mesures raisonnablement nécessaires afin de vérifier l'identité de la personne qui exerce ses droits.

Le PFPDT indique notamment que le droit d'accès permet à toute personne de demander si des données la concernant sont traitées et que les demandes d'accès doivent en principe être traitées dans un délai de 30 jours.

20. Réclamation auprès de l'autorité compétente

Si une personne estime que le traitement de ses données personnelles n'est pas conforme au droit applicable, elle peut en premier lieu contacter l'Association afin de lui permettre d'examiner la situation.

Elle peut également, lorsque les conditions légales sont réunies, s'adresser au :

Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT)

Feldeggweg 1

3003 Berne

Suisse

Le PFPDT recommande également de contacter en premier lieu le responsable du traitement en cas de question ou de problème relatif au traitement des données.

21. Liens vers des sites de tiers

Le site internet de l'Association peut contenir des liens vers des sites internet exploités par des tiers.

L'Association n'est pas responsable du contenu, de la sécurité ou des pratiques en matière de protection des données de ces sites.

La présente Déclaration ne s'applique pas aux traitements effectués par les exploitants de sites internet tiers.

Il appartient à l'utilisateur de consulter les déclarations de protection des données des sites concernés.

22. Modification de la présente Déclaration

L'Association peut modifier la présente Déclaration lorsque cela est nécessaire, notamment en raison d'une évolution de ses activités, de ses traitements de données, de ses outils informatiques ou de la législation applicable.

La version publiée sur le site internet est la version faisant foi.

23. Droit applicable

La présente Déclaration est soumise au **droit suisse**.

Les dispositions impératives du droit suisse en matière de protection des données et de protection de la personnalité demeurent réservées.

24. For juridique

Sous réserve des fors impératifs prévus par le droit fédéral, **le for juridique est à Vevey, canton de Vaud, Suisse.**

La présente clause ne saurait avoir pour effet de déroger à un for impératif prévu par la législation applicable.

25. Contact

Pour toute question concernant la présente Déclaration ou le traitement de vos données personnelles, vous pouvez contacter :

Association « Ballon des Ambassadors »

ch. de mémise 15

1800 Vevey

Suisse

E-mail : contact@ambassadorballoon.org

Site internet : <https://ambassadorballoon.org/>

Dernière mise à jour : 23 août 2026